



Решения за
по-добър живот



НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА РАМКА
2007 - 2013



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „ОКОЛНА СРЕДА 2007-2013 Г.“



ОБЩИНА ШУМЕН

**ЗВЕНО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТ № DIR – 51011116-23-65
ИНТЕГРИРАН ВОДЕН ЦИКЪЛ (ИВЦ) ЗА ГР. ШУМЕН – II етап
ДОГОВОР № DIR-51011116-C045**

Във връзка с: открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„ИЗВЪРШВАНЕ НА ОДИТ ПО ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ И ОТЧИТАНЕ НА РАЗХОДИТЕ ПО ПРОЕКТ: 51011116-23-65 ” ИНТЕГРИРАН ВОДЕН ЦИКЪЛ НА ГРАД ШУМЕН-II ЕТАП**” в рамките на Оперативна Програма „Околна среда 2007-2013 год.”

Относно: Разяснение № 1 на Община Шумен по провеждане на процедура за обществена поръчка по постъпило запитване с входящ номер:

51011116-C045/L6/T/001 от 26.02.2013г.;
51011116-C045/L6/T/002 от 28.02.2013г
51011116-C045/L6/T/003 от 28.02.2013г
и 51011116-C045/L6/T/004 от 01.03.2013г

Уважаеми Дами и Господа,

Във връзка с постъпило запитване относно документацията за участие в процедурата, Община Шумен, в качеството си на Възложител на обществената поръчка прави разяснения на следните въпроси:

На вх. номер: 51011116-C045/L6/T/001 от 26.02.2013г.:

Въпрос: Моля да ни отговорите за кои конкретно три приключили финансови години се отнасят изразите:

„Реализиран общ оборот от дейността за последните три приключили финансови години...” „Реализиран оборот от одитна дейност от последните 3 (три) финансови години...” „копия на баланса и отчета за приходите и разходите за всяка от предходните три приключили финансови години.

Отговор: За последни три финансови години следва да се приемат 2009, 2010, 2011 г., предвид това, че съответствието с това обстоятелство се доказва с Финансовите отчети , а съгласно чл. 37 от ЗСч. годишните финансови отчети следва да се представят до 31 март на годината следваща отчетната. Видно от обявлението за възлагане на поръчката, е че срокът за подаване на офертите е до 11.03.2013 г., като до изтичане на този срок евентуален участник в процедурата за възлагане на поръчката може да не е изготвил отчета си за 2012 г., което неминуемо би

ограничило възможността на участника да подаде оферта в процедурата. Тук е моментът да се отбележи, че в този смисъл е и Решение № 418 от 10.04.2012 г. на КЗК по преписка КЗК 203/02.03.2012 г.

На вх. номер: 51011116-C045/L6/T/002 от 28.02.2013г

В Обявлението на документацията за участие в гореспомената процедура в III.2.3) Технически възможности се съдържа следния текст: *Участникът трябва да е изпълнил през предходните три години от датата на подаване на офертата, не по-малко от 1 (един) договор за упражняване на одитна дейност.*

В указанията за участие и подготовка на офертата се съдържа следния текст:

2.1.8. Доказателства за техническите възможности и квалификация на участника:

2.1.8.1. Списък на основните договори за одитни услуги, изпълнени през последните 3 години, считано от дата на подаване на офертите, удовлетворяващи минималните изисквания - по образец №8; Участникът следва подробно да опише вида и характера на извършваните от него услуги, включително стойностите, датите и получателите на предоставяната услуга и да подкрепи написаното с доказателства. Списъкът следва да е придружен от *Препоръки за добро изпълнение* за трите изискуеми договора от предишни получатели и т. н.

В Списъка за проверка съответствието с изискванията за подбор се съдържа следния текст:

Технически възможности и/или квалификация

Участникът има изпълнени през предходните 3 (три) години (2009 г., 2010 г. и 2011 г.) не по-малко от 3 (три) договора за упражняване на одитна дейност, като поне 1 (един) от тях е за упражняване на одитна по отношение на проект на стойност поне 50 000 лв. без ДДС;

Като се има предвид, че от изброените документи с най-висок приоритет е Обявлението, Възложителят би следвало да уточни.

Въпрос 1: Колко изпълнени договори би следвало да има участника?

Въпрос 2: В Списъка за проверка съответствието с изискванията за подбор допусната ли е техническа грешка по отношение на искането за изпълнен договор за одит на проект със стойност минимум 50 000.00 лв.?

Отговор: Участникът трябва да е изпълнил успешно през предходните 3 (три) години от датата на подаване на оферти, не по-малко от 1 (един) договор за упражняване на одитна дейност, като той да е за одитни услуги по отношение на дейности сходни с предмета на поръчката. За даговор сходен с предмета на поръчката ще се приемат изпълнението на договори с предмет извършване на одитни услуги в областта на инфраструктурни проекти, в това число и финансирани от фондовете на ЕС., както е посочено в обявлението и указанията за участие, към документацията.

В списъка който следва да се състави от комисията, имаща за задача да разгледа оцени и класира подадените оферти е допусната техническа грешка, по отношение на посоченото от заинтересованото лице обстоятелство.

На вх. номер: 51011116-C045/L6/T/003 от 28.02.2013г

Въпрос 1: В т. III.2.3. Технически възможности от Обявлението за обществена поръчка е посочено, че *“Участникът трябва да е изпълнил успешно през предходните 3 (три)*

години от датата на подаване на оферти, не по-малко от 1 (един) договор за упражняване на одитна дейност, като той да е за одитни услуги по отношение на дейности сходни с предмета на поръчката. За договор сходен с предмета на поръчката ще се приемат изпълнението на договори с предмет извършване на одитни услуги в областта на инфраструктурни проекти, в това число и финансирани от фондовете на ЕС” - Моля пояснете следва ли да се разбира, че „в това число и финансирани от фондовете на ЕС” означава, че като изпълнение на това условие могат да се считат изпълнени договори за одитни услуги в областта на инфраструктурни проекти финансирани и от други финансиращи и донорски организации и фондове, като напр. финансирани от Световната банка?

Отговор: *Ще се приемат за отговарящи на предварително обявените условия изпълнението на договори с предмет извършване на одитни услуги в областта на инфраструктурни проекти. Източника на финансиране не е важен за възложителя и не е задължително условие същите да са финансирани от фондовете на ЕС, което обстоятелство е видно и от самия критерий. В този ред на размисли ще се приемат за отговарящи на обявените условия договори с предмет извършване на одитни услуги финансирани и от Световната банка или от други лица и организации.*

Въпрос 2: В приложения документ „Списък за проверка наличието и редовността на изискуемите документи” към „Методиката за оценка на офертите”, в частта „Списък за проверка съответствието с изискванията за подбор, Отговаря ли участникът на поставените минимални изисквания” както следва: Технически възможности и/или квалификация, е посочено „Участникът има изпълнени през предходните 3 (три) години (2009 г., 2010 г. и 2011 г.) не по-малко от 3 (три) договора за упражняване на одитна дейност, като поне 1 одитна по отношение на проект на стойност поне 50 000 лв. без ДДС”. Бихте ли пояснили дали това означава, че като минимално изискване за технически възможности и квалификация, в допълнение на изискванията, посочени в обявлението по тази обществена поръчка, участникът следва да докаже, че е изпълнил също не по-малко от 3 договора за одитна дейност, като поне 1 от тях да е за проект на стойност 50 000 лв. без ДДС. Следва ли това условие да се отнася също и за изискването за извършени дейности сходни с предмета на договора и следва ли, освен него да бъдат изпълнени и условията за изпълнени още два договора за одитна дейност? Моля пояснете дали условията за изпълнен поне 1 договор за проект на стойност 50 000 лв. без ДДС се отнася за стойността на одитирания проект или за размера на одиторския хонорар.

Отговор: *Отговор на този въпрос е даден по горе.*

Въпрос 3: В Образец № 1 „Оферта” в т. 3 следва да се направи общо описание на дейностите по осъществяване на одит, съобразно с предмета на поръчката. Моля, пояснете дали в тази точка участникът следва да посочи дейностите за осъществяване на одит, както са посочени в Образец № 20 „Договор”, както са посочени в „Техническото задание” на документацията на настоящата обществена поръчка, както са посочени от участника в Техническата оферта - Образец № 5 или по друг начин. Моля посочете какъв.

Отговор: *В точка 3 от оферта образец 1, участниците следва да посочат, кратко описание на дейностите които възнамеряват да извършат при евентуалното им избиране за изпълнители.*

Въпрос 4: Моля посочете какво следва да се посочи в т. 3 Допълнителна информация и в т. 4 При така предложените от нас дейности ще разчитаме на следната подкрепа от страна на Възложителя от Образец № 6 „Техническо предложение”.

Отговор: В т. 3 от Образец № 6 „Техническо предложение” се посочва всяка допълнителна информация, която участниците искат да представят на вниманието на възложителя и комисията.

В т. 4 от Образец № 6 „Техническо предложение” се описват се всички дейности и условия, които е необходимо Възложителя да предостави на участника, ако същия бъде определен за изпълнител.

Въпрос 5: Моля, посочете какъв е срокът за изпълнение на дейностите по настоящата обществена поръчка: не повече от 48 месеца, както е посочено в Образец № 20 „Договор”, не повече от 33 месеца, както е посочено в Техническото задание, в т. 4 Период на изпълнение или 30.06.2015 г., както е посочено в II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката от Обявлението.

Отговор: Дейностите предмет на поръчката следва да са съобразени със срока за изпълнение на проекта, който срок е 30.06.2015 г.

Въпрос 6: Моля посочете какъв брой на исканията за плащане към МЗ на ОПОС очаквате да бъдат представени по време на изпълнението на проект „Интегриран воден цикъл на град Шумен-II етап”

Отговор: Механизмът на плащане по дейностите предмет на договора за предоставяне на БФП е посочен в откритите от Община Шумен процедури за възлагане на обществени поръчки и по конкретно в проекто-договорите. Възложителя е предоставил на сайта си пълен достъп до тях, като всяко заинтересовано лице може да се запознае с тях, респективно да предвиди как ще се извършват плащанията по проекта, в това число и исканията за плащане.

Въпрос 7: Има ли изисквания по отношение на съдържанието на изискваните от нас препоръки или е достатъчно те да съдържат текст за добро изпълнение от съответния възложител/клиент

Отговор: Препоръките следва да посочват стойността, датата и мястото на изпълнението, както и дали то е изпълнено професионално и в съответствие с нормативните изисквания.

Въпрос 8: Моля, да уточните следва ли офертата, предоставена на електронен носител, да бъде приложена към съдържанието на документите в Плик № 1, Плик № 2 и Плик № 3.

Отговор: Офертата следва да се представи в един оригинал и 2 (две) копия, а така също и на електронен носител, като съдържанието на електронния носител следва да съответства на съдържанието поставено в плик /1, 2 и 3/ за който се отнася..

Въпрос 9: Моля, да уточните доколкото в отделни образци от документацията за участие е посочено, че следва да бъдат подписани от „упълномощено лице”, а в случая представената от участника оферта ще бъде подписана от самия управител на дружеството, а не от упълномощено от него лице, то следва ли участникът да коригира съответните образци като посочи, че те ще се подписват вместо от „упълномощено лице”, от „управител”.

Отговор: Документите в офертата се подписват от представляващия участника или от упълномощено от последния лице.

Въпрос 10: Моля, да уточните във връзка с Декларация за участието или неучастието на подизпълнители по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП, Образец 15, в случай, че участникът няма да ползва подизпълнители, следва ли да зачертае целия текст в декларацията, който се отнася до идентифициране на подизпълнителите или следва да го остави непопълнен и да зачертае само опцията, че „ще ползва подизпълнител/и“.

Отговор: Участника следва да представи декларацията и да зачертае опцията, че „ще ползва подизпълнител/и“.

Въпрос 11: В образца на „Професионалната автобиография“, Образец № 10 е посочено, че образецът следва да се подпише от една страна от съответния експерт - член на одиторския екип, а от друга страна е необходимо да се постави „подпис и печат на Участника“. Моля потвърдете, че под „подпис и печат на Участника“ се разбира, че представителят на участника, подписващ офертата за участие, следва да подпише образца, като се постави печата на дружеството – участник.

Отговор: Предвидения от участника експерт следва да подпише професионалната автобиография. По своя преценка участника може да подпечата същата.

Въпрос 12: Моля, да потвърдите, че в „Информация за общия оборот и оборота от одитна дейност“, Образец № 7 следва да се въведе информация за оборота на участника за 2009 г., 2010 г. и 2011 г.

Отговор: Отговора е даден по горе.

Въпрос 13: Според нас чл. 19 от предложения проект на Договор, Образец № 20 не съответства на предмета на договора. Според нас тези разпоредби касаят изпълнението на задълженията на преките изпълнители по посочения проект и са механично пренесени от подобен тип договор. Доколкото настоящият договор следва да се сключи във връзка с извършването на независим финансов одит на проекта (а не във връзка с прякото му изпълнение), то смятаме, че следва да бъде изрично и детайлно пояснено, как точно следва да се прилага чл.19. Предвид горепосоченото моля да ни отговорите, как следва да се прилагат разпоредбите на чл. 19?

Отговор: Посочения член е задължителен съгласно договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, с оглед на което всеки един изпълнител по договор финансиран по тази програма е задължен да изпълнява описаните в чл. 19 от проекто-договора условия.

Въпрос 14: Моля, да уточните необходимо ли е на всяка страница от представената оферта, където се поставя подписа на представляващия кандидата - участник в процедурата да се слага и свеж печат на дружеството.

Отговор: В случай че участник е Физическо лице не е необходимо да се поставя печат. При юридически лица се подпечатва всеки образец и представените копия се заверяват вярно с оригинала подписват се и се подпечатват. Така също следва да се има в предвид че възложителя няма да приеме за неотговаряща на обявените условия оферта която е неподпечатана, тъй като правно обвързващ е подписа на участника.

Въпрос 15: Моля, да потвърдите, че в „Списъка на основните договори за услуги на сходни обекти, изпълнени през последните три години”, Образец № 12, под „изпълнени през последните три години” се разбира за 2009 г., 2010 г. и 2011 г.

Отговор: *Срока за които следва да обхваща списъка е за предходните три години считано от датата на подаване на офертата на участника.*

На вх. номер: 51011116-C045/L6/T/004 от 01.03.2013г

В т. III.2.2) Икономически и финансови възможности от обявлението на поръчката Минимални изисквания за икономическите и финансови възможности е посочено изискване „Участникът следва да има: Реализиран общ оборот от дейността за последните три приключили финансови години, не по-малко от 300 000 лв. (триста хиляди лева), без включен ДДС; Реализиран оборот от одитна дейност от последните 3 (три) финансови години, в общ размер не по-малко от 200 000 лв. (двеста хиляди лева), без включен ДДС”;

Въпрос: Тъй като Дружеството ни е учредено и е започнало дейността си през 2011 г. и документите за участие в обществената поръчка се подават през 2013 г., т.е. последните приключили години от датата на учредяването ни са 2011 г. и 2012 г., можем ли да считаме, че изпълняваме изискванията за оборот залегнали в т. III.2.2 използвайки приходите си за посочените 2 години, а именно 2011 г. и 2012 г. Също така можем ли да считаме, че изпълняваме изискванията за техническите възможности залегнали в т. III.2.3, като представим успешно изпълнени договори през 2012 г?

Отговор: *Годишите за които следва да се представи информация за общ и специализиран оборот са 2009-2011 г. По отношение на техническите възможности периода е за три години назад считано от датата на подаване на офертата.*

ЗАБЕЛЕЖКА:

Настоящите разяснения стават неразделна част от одобрената документация за участие в процедурата.

Същите са достъпни на официалната интернет страница на Възложителя - Община Шумен, заедно с цялата документация за участие.

За Възложителя

инж. Любомир Пашов

Директор Дирекция „УТКСиЕ” при Община Шумен

/упълномощен със Заповед на Кмета на
Община Шумен РД-25-195 / 29.01.2013г./

